

地壺球

FLOORCURLING

我們的故事 OUR STORY (2015-)



HONG KONG
FloorCurling
ASSOCIATION



會長獻詞 President's Message	1
地壺球的精髓 The essence of Floorcurling	2
地壺球簡介 Floorcurling in a nutshell	3
地壺球的故事 The story of Floorcurling	6
支持地壺球的機構 Supporting Organisations	26
屬會 Member Clubs	30
地壺球賽事 Floorcurling competitions	31
感言 Testimonials	32



男 共
女 融
老 體
少 育



李石椿（木子）

LI Shek Chong John (Muzi)

中國 香港

傷 始

地壺球 創辦人 (2015)

世界地壺球聯會 創會會長 (2016 -)

香港地壺球協會 創會會長 (2016 -)

香港傷健人土地壺球協會 顧問 (2021 -)

地壺球總教練 (2014 -)

CurlingPro 創辦人及總監 (2014 -)

國際地壺球發展有限公司及地壺樂
創辦人及總監 (2021 -)

香港冰壺協會 創會會長 (2014 -)

香港輪椅冰壺 教練及顧問 (2022 -)

香港長青冰壺隊副隊長 (2018 -)

冰壺教練 (2016 -); 輪椅冰壺教練 (2022 -)

香港

健 於



共 香



樂 江

地壺球的精髓 The essence of Floorcurling



地壺球是一項**香港原創共融體育運動**，屬於非接觸式團隊運動，傷健共融，適合男女老幼的體育運動。不分年齡，性別，能力，都可以一齊玩和進行比賽。

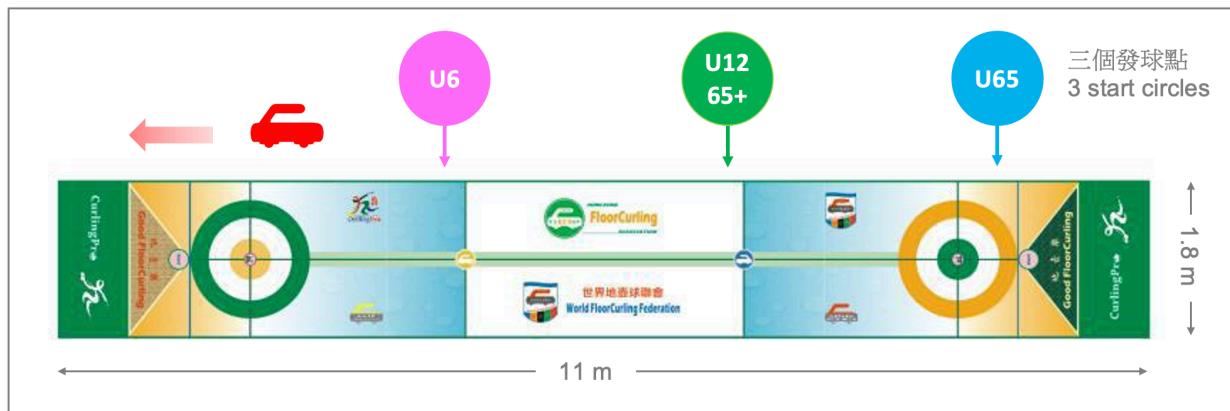
Floorcurling is a **Hong Kong homegrown inclusive sport**, a non-contact team sport, providing opportunities to people of different ages, gender, or abilities, to play and compete against each other.

地壺球 簡介



三人組成一支地壺球隊：包括先手、中手和後手(指揮)。每隊有六個壺。一場比賽通常打六局，或雙數的局數。比賽前相方以拋硬幣或其它方法決定發壺先後次序，勝方一般選擇後發壺優勢(擁有錘子Hammer)，負方則可選擇壺的顏色(紅或黃色)。下一局由勝方先發壺，負方有錘子優勢。

每成員從指定的發球點發壺：U6、U12/65+、U65。 發壺方式可以是跪著；坐在地上；坐在椅子上；在輪椅上或站立姿勢使用推杆；在輪椅上使用滑板；等等。



每一局每個隊員發兩個壺，雙方順序先由先手，然後中手，後手發球，直至12球全發完。賽道長11米，寬1.8米，目標端是一個直徑1.2米的得分區。勝方在得分區內的壺較對方更接近中心點的壺俱可計算分數，每壺得一分。

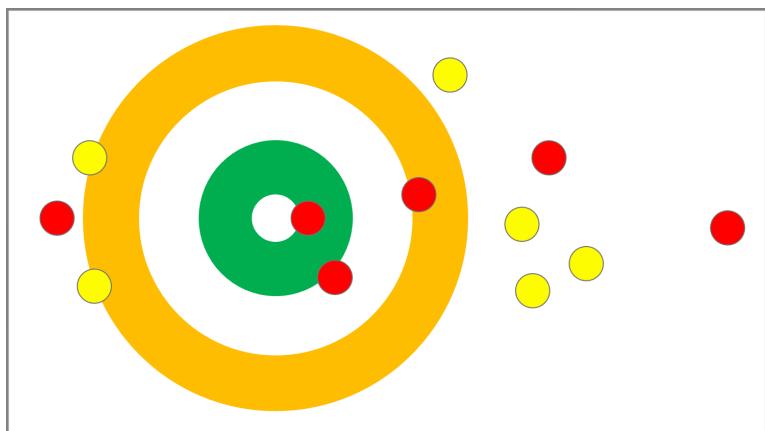
Floorcurling in a nutshell



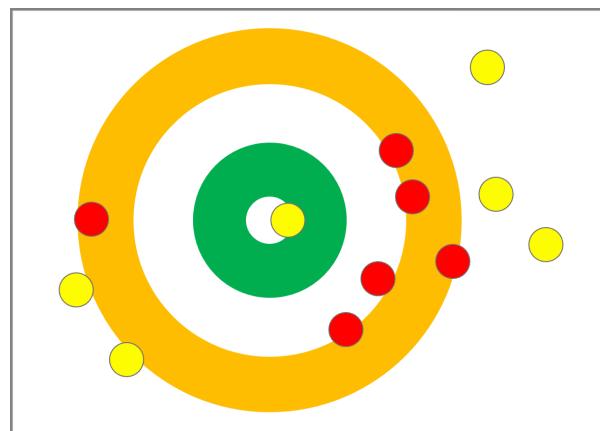
A Floorcurling team consists of three members: Lead, Second and Skip. Each team has six Floorcurling rocks. A game usually consists of six ends, or an even number of ends. A coin toss (or drum paper scissors) decides which team has the hammer in the first end. The team with the hammer has the last rock advantage. For subsequent ends, the team that has lost in the previous end will get the hammer.

Each member delivers the rocks from the designated start circles: U6, U12/65+, U65. Delivery style is diverse, some of which include: kneel; sit on the floor; sit on a chair; use a delivery stick in a wheelchair or in standing position; use a slider in a wheelchair.

For each end, each member delivers two rocks on a floorcurling lane, with Lead first, followed by Second and then Skip. Each team delivers the rocks in alternate order. The lane is 11 metres long and 1.8 metres wide with a round house of 1.2 metres in diameter on the target end. The team with its rock closest to the centre or button of the house wins the game. The score for the winning team is the number of rocks located closer to the centre of the house than any rock of the opposing team.



紅Red : 黃Yellow
3: 0

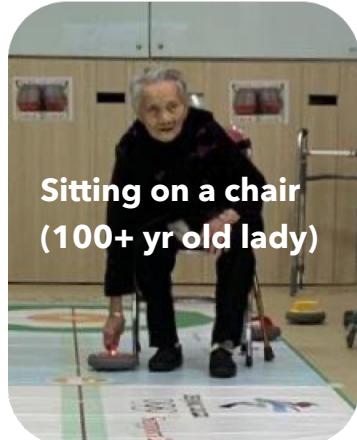


紅Red : 黃Yellow
0: 1

發壺方式 Delivery styles

坐在椅子上

(婆婆100+歲)



坐輪椅用推杆 坐在地上



跪著發壺



在輪椅上 使用滑板



站立姿勢 使用推杆



地壺球的故事

The story of Floorcurling

	2023	在啟德郵輪碼頭繼續啟航 Continue our journey in Kai Tak Cruise Terminal
	2022	完滿完成「支持2022北京冬奧運」，轉戰推動共融體育 Mission accomplished in Support to 2022 Beijing Winter Olympics. New mission is promotion of sport inclusion
	2021	首間地壺球中心在紅磡置富都會 The first FloorCurling Centre in Fortune Metropolis, Hung Hom
	2020	繼續「支持2022北京冬奧運」 Continued Support to 2022 Beijing Winter Olympics
	2019	融合藝術、音樂和多元智能 Embracing art, music and multiple intelligence
	2018	啟動「支持2022北京冬奧運」 Support 2022 Beijing Winter Olympics
	2017	本土及海外介紹地壺球 Local and overseas outreach and expansion of floorcurling
	2016	成立「香港地壺球協會」 Establishment of the Hong Kong FloorCurling Association
	2015	「地壺球」的誕生 Birth of FloorCurling
	2014	源起 Inception



2014

源起 INCEPTION

- 為推廣冰壺運動，從英國購入一套 Kurling (Floor Curling) - John Li 中文翻譯為「地板冰壺」，引入香港用以介紹冰壺的計分方法
 - 首次地壘球示範在「仁愛堂田家炳小學」
-
- Purchased a Kurling set (Floor Curling 地板冰壺 - Chinese translated name by John Li) from England to introduce the scoring system of curling
 - Held the first floorcurling demonstration at Y.O.T. Tin Ka Ping Primary School



在「仁愛堂田家炳小學」示範地壘球
The first floorcurling demo held in Y.O.T. Tin Ka Ping Primary School



冰壺運動 A curling game



2015

「地壺球」的誕生 BIRTH OF FLOOR CURLING

- 「地板冰壺」 “Floor Curling” 改名為「地壺球」 “Floorcurling” 成為一項新興體育運動
- 設計新器材、比賽規則、禮儀及培訓制度
- 舉辦地壺球導師班:
 - 保良局幼稚園老師
 - 香港教育大學 (EdUHK)
 - 香港中華基督教青年會 (YMCA)
 - 香港大學專業教育學院 (HKU SPACE)
- Renamed 「地板冰壺」 “Floor Curling” to the new sport of 「地壺球」 Floorcurling
- Designed a new set of equipment, rules of the game, etiquette, training system
- Organised instructor courses for:
 - Po Leung Kuk kindergarten teachers
 - Education University of Hong Kong
 - YMCA
 - HKU School of Professional and Continuing Education (HKU SPACE)



由「地板冰壺」變身成「地壺球」 From "Floor Curling" to the new sport of "Floor curling"



地壺球「四寶」
The 4 essential pieces of floorcurling equipment



仁愛堂慈善精英運動會2015
Yan Oi Tong charity event (17/5/2015)



早期的導師班採用「地板冰壺」器材
Adopting the Kurling equipment in the early days of training



在「2015港青開放日」示範地壺球
Floorcurling demo at YMCA Open House Day 2015



為保良局幼稚園老師舉辦地壺球導師班
Instructor course for Po Leung Kuk kindergarten teachers



為香港教育大學舉辦地壺球導師班
Instructor course for students of EdUHK

2016

奠定發展基礎

LAY THE FOUNDATION

- 成立「香港地壺球協會」 -- 隸屬於「世界地壺球聯會」
- 向社會不同階層的橫向推廣，證明地壺球運動是一項共融體育運動
- 推廣到多個國家/地區。自2016年，地壺球已推廣到32個國家/地區，其中12個國家/地區加入了「世界地壺球聯會」：澳大利亞、中國、愛沙尼亞、香港、以色列、哈薩克斯坦、澳門、俄羅斯、新加坡、韓國、台灣、印尼
- 主辦「北京冬奧會暨地壺球運動走進校園」
- 在香港教育大學舉辦「香港學界地壺球錦標賽」(2016, 2017, 2018)

- Establishment of the Hong Kong FloorCurling Association. Affiliated to The World FloorCurling Federation
- Horizontal promotion to different sectors of the community proved floorcurling is an inclusive sport for all
- Spread to different countries/ regions. Since 2016, floorcurling has spread to 32 countries/ regions, 12 of which have joined The World FloorCurling Federation: Australia, China, Estonia, Hong Kong, Israel, Kazakhstan, Macao, Russia, Singapore, South Korea, Taiwan, Indonesia
- Organised the "Supporting Beijing Winter Olympics cum FloorCurling on Campus Programme"
- Organised the InterSchool FloorCurling Championships in The Education University of Hong Kong (2016, 2017, 2018)



長者試玩地壺球
Floorcurling for the elderly



小朋友試玩地壺球
Floorcurling for children and adults



「北京冬奧會暨地壺球運動走進校園」

“Supporting Beijing Winter Olympics cum FloorCurling on Campus Programme” (20/4/2016)



在香港教育大學舉辦「第一屆香港學界地壺球錦標賽」

The 1st InterSchool FloorCurling Championships in The Education University of Hong Kong



地壺球在澳門開展 FloorCurling development in Macao



第一屆地壺球「師生盃」

1st Instructor-student FloorCurling Championships (1/10/2016)



2017

本土及海外介紹地壺球

LOCAL AND OVERSEAS OUTREACH AND EXPANSION OF FLOORCURLING

- 垂直推廣：將地壺球擴展至不同機構
- 推動成立以下地壺球協會: 哈薩克、台灣、澳洲、澳門、新加坡、俄羅斯
- 地壺球風箏在山東「濰坊國際風箏節」飛揚。地壺球風箏成為「濰坊世界風箏博物館」的館藏
- 參加「2017中國不老節（江蘇站）暨樂頤薈長者地壺球錦標賽」
- 舉辦「第一屆香港長者地壺球錦標賽」
- 支持康文署「全民運動日」(2017, 2018, 2021, 2022)
- John Li 李石椿(木子)獲取「努力有明天」勵志感人故事徵文比賽獎項

- Vertical outreach expanded floorcurling to more organisations in different sectors
- Establishment of the following FloorCurling associations: Kazakhstan, Taiwan, Australia, Macao, Singapore, Russia
- Floorcurling kite took flight in WeiFang International Kite Festival at Weifang, Shangdong, China. The kite became a collection in the Weifang Kite Museum.
- Participated in the "2017 Never Old Festival cum Senior FloorCurling Championships", Jiangsu, China 2017
- Organised the "1st Hong Kong Senior FloorCurling Championships"
- Support LCSD in the Sport For All Day (2017, 2018, 2021, 2022)
- John Li awarded the We Like HK "Work Hard Will Win" campaign



濰坊國際風箏節
WeiFang International Kite Festival



「2017中國不老節（江蘇站）暨樂頤薈長者地壺球錦標賽」
“2017 Never Old Festival cum Senior FloorCurling Championships”



「第一屆香港長者地壺球錦標賽」
“1st Hong Kong Senior FloorCurling Championships”



新加坡總理李顯龍也來玩地壺球
Singaporean PM Lee Hsien Loong also plays floorcurling
Photo credit: Singapore FloorCurling Association



台灣地壺球協會
Taiwan FloorCurling Association



俄羅斯地壺球協會
Russia FloorCurling Association



2018

啟動「支持2022北京冬奧運」

**KICKSTART: SUPPORT 2022 BEIJING
WINTER OLYMPICS**

- 在各區舉行「2018冬奧嘉年華」：油尖旺、離島、沙田、黃大仙
- 舉行香港以外的地壺球錦標賽：廣州、雲南、順德、深圳、台灣
- 支持瑞典領事館「愛上瑞典冬日」：沙田大會堂廣場 (2018)，大館檢閱廣場 (2021) 和 K11購物藝術館 (2022)
- 支持香港精英運動員協會承辦「動感校園」及「動感社區」(2018 -)
- John Li 李石椿(木子)獲取「2018 香港文化創意產業大獎」
- Organised the "2018 Winter Olympic Carnival", a series of FloorCurling Championships in different districts in Hong Kong: Yau Tsim Mong, Islands District, Shatin, Wong Tai Sin.
- Championships beyond Hong Kong: Guangzhou, Yunnan, Shun Tak, Shenzhen, Taiwan
- Support Consulate General of Sweden in their Swedish Winter: Sha Tin Town Hall Plaza (2018), Tai Kwun, Parade Ground (2021) and K11 Art Mall (2022).
- Support The Hong Kong Elite Athletes Association in the organisation of Active School and Active Community. (2018 -)
- John Li awarded the 2018 Asia Pacific Creativity Industries Association Award



第二屆雲南地壺球全國錦標賽
The 2nd National FloorCurling Championships (Yunnan)



家庭社會責任促進會 啟動禮暨嘉年華 The Society for the Advancement of Family Social Responsibility Inauguration cum Carnival (14/1/2018)

CurlingPro

冬奧嘉年華 Winter Olympic Carnival

誠邀出席支持2022北京冬奧運

日期: 2018年2月25日 (周日, 初十)

地點: 紅磡 置富都會廣場 大堂 (紅磡火車站對面)

時間: 08:00-10:30 直播冬奧女子冰壺金牌賽

- 10:00-13:00 長者地壺球比賽及頒獎
- 13:00-15:30 青少年地壺球比賽及頒獎
- 15:30-19:00 港粵雙城地壺球友誼盃
- 19:00-21:00 直播平昌冬奧閉幕禮及香港冰壺隊介紹
- 21:00-21:30 直播北京接旗主辦第24屆
北京冬奧運

活動: 現場簽名支持2022北京冬奧運

表演: 蘇格蘭風笛、空手道、舞獅、結他、唱歌、躲避盤、藝術體操 及 少數族裔武術

展示: 冰壺器材、冰壺影片、

參與: 地壺球體驗、扭氣球

主辦機構:

主要支持機構:



「2018冬奧嘉年華」 -- 油尖旺 (25/2/2018)
Winter Olympic Carnival – Yau Tsim Mong



「2018冬奧嘉年華」 -- 香港離島區
Winter Olympic Carnival — Islands District (19/5/2018)



「2018冬奧嘉年華」 -- 沙田區
Winter Olympic Carnival — Shatin District (26/8/2018)



「愛上瑞典冬日」 2018



Swedish Winter 2018



John Li earned the 2018 Asia Pacific Creativity Industries Association Award
李石椿獲取「2018 香港文化創意產業大獎」



2019

融合藝術、音樂和多元智能 EMBRACING ART, MUSIC AND MULTIPLE INTELLIGENCE

- 舉辦「香港學生支持2022北京冬奧會祝福卡設計比賽」
- 在各區繼續舉行「冬奥嘉年華」
- 地壺球成為「知識產權日」的討論主題: SCMP, 頭條日報, 頭條POP News (30/4/2019)
- 發展地壺球與多元智能
- 首發地壺球之歌: 同樂趣(作曲: Mr Rock Ng 14/9/2019)
- Organised the "Hong Kong Students Support 2022 Beijing Winter Olympic Games Blessing Card Design Competition"
- Continued with the Winter Olympic Carnival
- Floorcurling featured in Intellectual Property Day: SCMP, 頭條日報, 頭條POP News (30/04/2019)
- Development of multiple intelligence through floorcurling
- Debut of the Song of FloorCurling: 同樂趣 composed by Mr Rock Ng (14/09/2019)

地壺球之歌

同樂趣 曲詞: Rock NG

廣東話版

4 1 3 5 5 - | 6 6 5 - | 4 4 3 3 | 2 2 5 5 - |
同樂趣，多歡笑，個個一起同遊戲，

1 3 5 5 - | 6 6 5 - | 4 4 3 1 | 2 2 1 1 - |
同聚首，心中暢，大眾都要多參與，

6 5 4 3 1 | 6 6 5 - | 4 4 5 3 1 | 2 2 5 - |
多元與共融一起笑，你我都可以比比賽，

1 3 5 5 - | 6 6 5 - | 4 4 4 3 1 | 2 2 1 1 - ||
男與女，長與幼，地壺球可以一起賽。

唱4次，每次減少唱一行 (4,3,2,1)，最後一次的“一起賽”拉長結尾。

HONG KONG FloorCurling ASSOCIATION E-mail: HKFloorCurling@gmail.com WhatsApp/Tel: 852-9275 7061 Facebook: HKFloorCurling

CurlingPro Sep 2019 中國 香港

地壺球：心流 (最優體驗)
FloorCurling: FLOW (Optimal Experience)

Objective	Focus	Feedback	Challenge & Skills	Happiness
明確目標 清晰有序	專注集中 精神能量-忘我境界	即時反饋 自我整合與和諧	匹配難度 挑戰與成長	幸福快樂 決心及樂趣

一個人完全沉浸在活動中，無視其他事物存在及處於喜悅的狀態。
全程投入於地壺球中，獲得即時愉快、強化自信、培養更高技能

Hong Kong FloorCurling Association 香港地壺球協會 (Mar 2016) World FloorCurling Federation 世界地壺球聯會 (Feb 2016)



支持「九龍地域校長聯會」舉辦「國慶70周年五角會」
Support Kowloon Region School Heads Association in the sports function celebrating the 70th Anniversary of the People's Republic of China (13/4/2019)



地靈人傑迎金豬
壺暖茶香接旺年



新春地壺球錦標賽 Chinese new year floorcurling championship (17/2/2019)





2020

繼續「支持2022北京冬奧運」
CONTINUED SUPPORT TO
2022 BEIJING WINTER OLYMPICS

- 2000 張「支持北京冬奧運」祝福卡送到北京。部分祝福卡成為「北京奧林匹克教育博物館」館藏及派發予冬奧運動員
- 成功推動尼泊爾地壘球協會的成立
- 2,000 Support Beijing Winter Olympics blessing cards delivered to Beijing. Selected cards included in the collection of the Olympic Educational Museum in Beijing or presented to Winter Olympic athletes
- Establishment of the Nepal FloorCurling Association



「支持北京冬奧運」 祝福卡送到北京
Support Beijing Winter Olympics blessing cards presented to Beijing





尼泊爾地壺球協會
Nepal FloorCurling Association



動樂無限社區運動推廣計劃





2021

首間地壺球中心 THE FIRST FLOORCURLING CENTRE

- 在新冠疫情期间，开设首间八条赛道的地壺球中心「地壺樂」FloorCurling Plus，提供一个享受地壺球乐趣的地方和制造就业机会。开幕筹办了2021年「地壺樂」大展鸿图盃
- 成立「香港傷健人士地壺球協會」(7/2021) 並籌辦「地壺球傷健共融盃」
- 第二首地壺球之歌: 地壺球「夢飛翔」(作曲: 黃呈)
- 開展另外兩項比賽：P2 (雙打) 和 S1 (單打) (10-11/2021)
- Despite COVID, opened the first FloorCurling centre, FloorCurling Plus (地壺樂), in Hung Hom, providing eight full lanes, a place for fun and job opportunities. Organised the "2021 FloorCurling Plus Flourishing Development Championships" to celebrate the opening.
- Establishment of the Hong Kong FloorCurling Association for the Physically Challenged (7/2021). Organised the "FloorCurling for the Physically Challenged and Inclusion Championships"
- Debut of the second song of FloorCurling: *FloorCurling: Let your dreams take flight* composed by Wong Ching
- Development of two more types of competitions: P2 (Pairs) and S1 (Singles) (10-11/2021)



成立「香港傷健人士地壺球協會」

Establishment of the Hong Kong FloorCurling Association for the Physically Challenged



「愛上瑞典冬日」在大館檢閱廣場 (2021)
Swedish Winter in Tai Kwun, Parade Ground

地壘球夢飛翔
地壘球 主題曲

作曲/填詞 黃星

C G/B F C F C/E
 地壘迎接新的旅程 齊聽賽道裏響著
 7 Dm G C G/B Am G
 歡欣笑聲合作團結享受熾熱過程無分
 13 F G C G C G/B
 你或我無論勝負也高興 齊將理想瞄
 19 Am Em/G F C/E Dm G
 向大本營讓推杆指尖指向夢想結晶無
 25 C G/B Am Em/G F C/E
 論年少殘障或高齡無分高低無分尊卑比賽
 31 F G C Am
 當中有你便得勝 齊
 36 F C/E Dm G C
 韋起手同心分憂比賽當中遇佈著衝勁



支持「全民運動日2021」
Support Sport For All Day 2021



支持「全民運動日2022」
Support Sport For All Day 2022



2022

完滿完成「支持2022北京冬奧運」

轉戰推動共融體育

**MISSION ACCOMPLISHED IN SUPPORT TO
2022 BEIJING WINTER OLYMPICS.
NEW MISSION: PROMOTION OF SPORT
INCLUSION**

- 支持九龍城民政事務處舉辦「龍城團結慶回歸共融樂聚地壺球」和「共融體育你我他」

- 「香港地壺球協會」創造了三項 SDG (Sustainable Development Goals) 「可持續發展目標」世界紀錄，支持目標10 減少不平等：
 1. 最共融地壺球活動由10種殘疾人士參與 (25 - 26/6/2022)
 2. 首次同時在兩個城市舉辦新興體育賽事 (29/10/2022)
 3. 首次線上雙城地壺球賽事 (29/10/ 2022)

- 開啟「施華洛世奇水晶十二生肖印璽」作為地壺球錦標賽的獎盃



- Support Kowloon City District - Home Affairs Department in the organisation of 龍城團結慶回歸共融樂聚地壺球 and 共融體育你我他
- Hong Kong FloorCurling Association set three SDG (Sustainable Development Goals) World Records supporting Goal 10 Reduced Inequalities:
 1. The most inclusive FloorCurling activity consisting of people with 10 types of disabilities (25-26/06/2022)
 2. First "Hosting newly emerged sport concurrently in two cities" (29/10/2022)
 3. First "Inter-city FloorCurling online championship" (29/10/2022)
- Began the "Swarovski Crystal 12 Zodiac imperial seal" series as the trophy of FloorCurling Championships



九龍城民政事務處舉辦「共融體育你我他」

Sport inclusion for all organised by the Kowloon City District - Home Affairs Department



「龍城團結慶回歸共融樂聚地壺球」
Social inclusion with FloorCurling in
Kowloon City District, celebrating the 25th
anniversary of the establishment of the
Hong Kong Special Administrative Region.



飛越啟德 (25/12/2022)



首個「施華洛世奇水晶十二生肖印璽」地壺球錦標賽: 地壺球屬會「騰龍盃」
The first "Swarovski Crystal 12 Zodiac FloorCurling Championships imperial seal floorcurling championship": Dragon Cup



冠軍

亞軍

季軍

殿軍



2023

在啟德郵輪碼頭繼續啟航

CONTINUE OUR JOURNEY IN
KAI TAK CRUISE TERMINAL

- 成功推動「印尼地壺球協會」的成立
 - 2023「子鼠盃」人日地壺球錦標賽，除安排T3(三人)賽事，首次舉辦P2(雙人)及S1(單人)賽事
 - 在淺水灣The Pulse 商場舉辦「亥豬盃」至愛地壺球錦標賽及「四季」學界T3地壺球錦標賽
 - 「地壺樂」喬遷至啟德郵輪碼頭
 - 與元朗大會堂攜手合辦首屆「囍燕盃」新界西中學地壺球錦標賽 (3/4/2023)
 - 開關後準備開拓國際交流
-
- Establishment of the Indonesia FloorCurling Association
 - Beside T3 (Triples), organised for the first time P2 (Pairs) and S1 (Singles) in the 2023「子鼠盃」人日地壺球錦標賽
 - Organised the 「亥豬盃」至愛地壺球錦標賽 and 「四季」學界T3地壺球錦標賽 at The Pulse, Repulse Bay
 - FloorCurling Plus moved to Kai Tak Cruise Terminal
 - Co-organise with Yuen Long City Hall in the 1st 「囍燕盃」 West New Territories Secondary School FloorCurling Championships (3/4/2023)
 - International exchange with cross border opening



第一次S1單人賽事冠軍
The first S1 Singles gold medalist



第一次 P2 雙人賽事冠軍
The first P2 Pairs gold medalists



在淺水灣The Pulse 商場舉辦地壺球錦標賽
FloorCurling championships in The Pulse, Repulse Bay



印尼地壺球協會
Indonesia FloorCurling Association

「地壺樂」4月在啟德郵輪碼頭開業
FloorCurling Plus opening business in April 2023 in Kai Tak Cruise Terminal

Supporting Organisations 支持地壺球的機構

- 288 Exhibition Planning Ltd.
- 2m Club
- Action House
- Action House International Limited
- AIA - ASTRA
- Alibaba Inc.
- Baptist Oi Kwan Social Service
- Beverly Anglo-Chinese Kindergarten
- BGCA - Cheung Sha Wan C&Y Integrated Services Centre
- BGCA - Cheung Kwan O
- BGCA - Jockey Club South Kwai Chung C&Y ISC
- BGCA - Mei Foo Children & Youth Integrated Services Centre
- BGCA - Sau Mau Ping Children & Youth Integrated Services Centre
- BGCA - Shaukeiwan
- BGCA - Sheung Wan
- BGCA - Tuen Mun
- BGCA - Yau Tong
- BGCA - 賽馬會將軍澳青少年綜合服務中心
- BGCA - 賽馬會海怡青少年綜合服務中心
- BGCA - 賽馬會粉嶺青少年綜合服務中心
- BGCA - 賽馬會長亨青少年綜合服務中心
- Bowie Anglo-Chinese Kindergarten
- CancerLink Support Centre, Tin Shu Wai
- Canon Hongkong Company Limited
- Caritas Cheng Sing Fung District Elderly Centre (Shamshuiipo)
- Caritas Sai Kung Elderly Services Centre
- CCC Chuen Yuen College
- CCC Rotary School
- CECES
- Cheung Chuk Shan College
- Children Cancer Foundation
- Chinese Methodist School, Tanner Hill
- Chinese Recreation Club HK
- Chinese YMCA
- Chinese YMCA - Chai Wan Centre
- Chinese YMCA - Jockey Club Mapperthon Sports Project
- Chinese YMCA - Jordan Centre
- Chinese YMCA - Kowloon Centre
- Chinese YMCA - Kwun Tong Centre
- Chinese YMCA - Shek Kip Mei
- Chinese YMCA - Siu Sai Wan Centre
- Chinese YMCA - Tsueung Kwan O Camp
- Christian Family Service Centre, Wong Tai Sin Integrated Home Care Service Centre
- Church of Mount Carmel
- Civil Aid Service
- Civil Aid Service
- CNEC Lui Ming Choi Primary School
- Consulate General of Sweden
- Convoy Global Holding Ltd
- CYMCA 藍田會所
- Daughters of Mary Help of Christians Siu Ming Catholic Sec School
- Deborah Anglo Chinese Kindergarten
- Deborah English Kindergarten (T.K.O)
- Deborah International Pre-school
- DFI Retail Group
- Dreambuilder

- ELCHK Lutheran Senior Citizen Club
- Elderberry
- ESF Educational Services Ltd.
- Evangel College
- Faith Training Co.
- Festival Walk (2011) Limited
- Flex Sports
- Free Methodist Church Chuk Yuen IVY Club
- Fun Learning
- G.T. (Ellen Yeung) College
- Gail Harban Southward
- Goldspark Hongkong Tours Ltd.
- GT College Primary Section
- Hang Seng Bank Limited
- Hang Seng Management College
- Haven of Hope Sunnyside Enabling Centre
- HAYCO
- Health Elements Organization
- Heep Hong Society
- HK Academy of Ice Hockey Limited
- HK Amateur Hockey Club Ltd.
- HK Baptist University, Office of Student Affairs
- HK Christian Service
- HK Christian Service - Kwun Tong Happy Teens Club
- HK Christian Service - On Wah Day Activity Centre
- HK Cricket Club
- HK Girl Guides - WanChai
- HK Institute of Vocational Education (Tuen Mun)
- HK Institution of Vocational Education (Tsing Yi)
- HK Playground Association
- HK Playground Association - Fu Shan Centre
- HK Playground Association - Tse Wan Shan/Fing Fu Centre
- HK Sports Hunter Ltd.
- HKEAA - PLK82顯徑中心活動室
- HKEEA - 保良局華永會生命教育及長者支援中心
- HKFYG
- HKFYG Alex Wong Youth SPOT
- HKFYG Felix Wong SPOT Centre
- HKFYG Jockey Club Hung Hom S.P.O.T.
- HKPA Fu Shan Centre
- HKPA STWCYC
- HKU SPACE
- Ho Chui District Community Centre for Senior Citizens (Sponsored by Sik Sik Yuen)
- Hong Chi District Support Centre (Kwun Tong West)
- Hong Fook Church Bradbury Community Health Development Centre
- Hong Kong Award for Young People
- Hong Kong Baptist Assembly
- Hong Kong Education Services Centre
- Hong Kong Education University
- Hong Kong Playground Association
- Hong Kong Sports Education
- Hong Kong True Light College
- Hong Kong Women Foundation Limited, Ho Kwok Pui Chun Neighbourhood Elderly Centre
- Hop Yat Church Neighbourhood Elderly Centre
- Hop Yat Church, the CofCC, Neighbourhood Elderly Centre
- HSBC Sports Club
- ICAC
- ImpactHK
- International FloorCurling Development Limited
- JCI
- JCI Peninsula
- Joshua Life Education Centre
- KHI Holdings
- Kowloon City Arctic Tern FloorCurling Club
- Kwai Tsing Musk Ox Floor Curling Club
- Kwong Ming Ying Loi School
- LCSD
- LCSD - Cheung Chau
- LCSD - Kowloon Park Sports Centre
- LCSD - Lei Yue Mun Park & Holiday Camp
- LCSD - Lei Yue Mun Park and Holiday Village
- LCSD - Northern District
- LCSD - Sai Kung Outdoor Recreation Camp
- LCSD - Shatin District Leisure Services Office
- LCSD - Tai Po
- LCSD - Tin Shui Sports Centre
- LCSD - Tiu Keng Leng Sports Centre
- LCSD - Tsuen Wan District
- LCSD - Wanchai
- LCSD - Yuen Chau Kok Sports Centre
- LCSD - Yuen Long
- LCSD - 曹公潭戶外康樂中心
- LCSD - 荃灣體育館
- Learning Experiential
- Leung King Adult Training Centre, Fu Hong Society
- Leung Shek Chee College
- Life Education Phoenix
- Lingnan Institute of Further Education
- Lingnan University of Hong Kong
- Live Group Ltd.
- LST Lau Tak Primary School (樂善堂劉德學校)
- Lutheran School for the Deaf
- Makerlink
- Manulife
- Mary of Providence Primary School
- Meeet Limited
- Mink Anglo Chinese Kindergarten
- Mink International Pre-School/Play School
- MP3 Group Communication Ltd.
- MTR Corporation Limited
- Ng Wah College Catholic Primary School
- Northern District Beluga FloorCurling Club
- Pak U Neighbourhood Elderly Center, NT Women & Juveniles Welfare Association Social Service Division Limited
- Pao Siu Loong Care & Attention Home
- Partyroom Sdn Bhd
- PE Lesson Sport Equipment
- Picko Store Limited
- Pico International (HK) Ltd.
- Pizza Express (Hong Kong) Limited
- Playworks
- Po Leung Kuk Law's Foundation School
- Po Leung Kuk Ngan Po Ling College
- Po Leung Kuk Pak Tam Chung Holiday Camp
- Po Leung Kuk Tai Tong Holiday Camp
- Po Leung Kuk Tin Ka Ping Family Care Centre

- QualiEd College
- Relybase Training and Coaching Centre
- Rhythm Garden Lutheran Centre for the Elderly
- Rosewood Hong Kong
- SABIC Innovative Plastics Hong Kong Limited
- SAHK
- SAHK Jockey Club Elaine Field
- Salesian English School
- Salvation Army
- Scout Association of HK Tsing Yi District
- SHPP Hong Kong Limited
- Shun Lee Catholic Secondary School
- SKH Ho Chak Wan Primary School
- South Kwai Chung Social Service
- St Francis' Canossian Collage
- St. James Settlement
- Star Adventure Experience
- Sunlife
- Swire Hong Kong Staff Association
- Taipo Snow Goose FloorCurling Club
- Technological & Higher Education Institute of HK
- Television Broadcasts Limited
- The Association of Industries & Commerce of HK Southern District
- The Boys' and Girls' Clubs Association of HK Tuen Mun Centre
- The Dairy Farm Company Ltd.
- The Education University of Hong Kong
- The Hong Kong Award for Young People
- The Hong Kong Country Club
- The Hong Kong Society for the Aged in Kowloon Bay
- The Neighbourhood Advice-Action Council
- The Salvation Army
- The Swatch Group (HK) Division - Swatch Division
- The Thing(HK) Ltd.
- The Waterside, Sino Estates Management Ltd.
- Tin Shui Wai (North) Integrated Family Service Centre, International Social Service HK Branch
- Toi Shan Association College
- TopKids International Kindergarten/Play School
- Toppam Merrill Limited
- Tsang Plik Shan (Sung Lan) Secndary School
- TSW Methodist College
- Tsz Wan Shan Catholic Primary school
- Tung Chung Sports Association
- WanChai Bald Eagle FloorCurling Club
- Wayfoong Sports Club Hong Kong
- We Fund Sports Enterprise Company
- Well Played
- Wellborn Anglo-Chinese Kindergarten
- Women's Welfare Club Western District HK Chung Hok Elderly Centre
- YMCA of Hong Kong
- YOT Jockey Club Tin Ka Ping Integrated C&Y Services Centre
- YOT Tin Ka Ping Primary School
- YPICA Lee Lim Ming College
- YWCA of HK Lok Wah ISSC
- YWCA of Hong Kong
- YWCA Tsing Yi Integrated Social Service Centre
- YWCA誌寶松柏中心
- 三水同鄉會劉本章學校
- 中國光大控股有限公司
- 中國基督教播道會美孚長者中心
- 中國基督教播道會興田村道真堂愛禮長者中心
- 中國播道會總會康福堂白普理社區發展中心
- 中書院
- 中華傳道會呂明才小學
- 中華傳道會基石幼稚園
- 中華傳道會恩光長者鄰舍中心
- 中華傳道會李賢堯紀念中學
- 中華基督教全完第一小學B隊
- 中華基督教會協和書院
- 中華基督教會合一堂青年中心
- 中華基督教會方潤華小學
- 中華基督教會梁發紀念禮拜堂
- 中華基督教會灣仔堂基道小學
- 中華錫安傳道會慈雲山錫安青少年綜合服務中心分處青少年就業培訓及創藝發展中心
- 九龍13旅海童軍

- 九龍地域校長聯會
- 九龍城少年警訊
- 九龍城民政事務處
- 九龍塘學校(中學部)
- 九龍塘官立小學
- 九龍第1555旅深資童軍團
- 九龍聖若瑟英文中學舊生會
- 五旬節聖潔會永光書院
- 五育中學
- 仁愛堂
- 仁愛堂吳金玉紀念長者鄰舍中心
- 仁愛堂彭鴻樟幼稚園
- 仁愛堂田家炳長者中心
- 仁愛堂賽馬會田家炳綜合青少年服務中心
- 仁愛堂陳鄭玉而幼稚園
- 仁愛堂香港台山商會長者鄰舍中心
- 仁濟醫院
- 仁濟醫院方若愚長者鄰舍中心
- 仁濟醫院曾榮夫人長者鄰舍中心
- 仁濟醫院王華湘中學
- 仁濟醫院童創理想計劃
- 仁濟醫院第二中學
- 仁濟醫院第廿四屆董事局社會服務中心
- 伊利沙伯中學舊生會中學
- 伊利沙伯中學舊生會小學分校
- 伊利沙伯中學舊生會湯國華中學
- 伊斯蘭學校
- 伊斯蘭脫維善紀念中學
- 伊斯蘭鮑伯濤紀念小學
- 伯特利中學
- 伸手助人協會匯豐銀行基金樂富護老院
- 余振強紀念中學
- 佛教何潘月屏長者文化服務中心
- 佛教大光慈航中學
- 佛教志蓮中學
- 佛教黃鳳翎中學
- 保良局
- 保良局余李慕芬紀念學校
- 保良局劉陳小寶長者地區中心(藍田)
- 保良局姚連生宿舍
- 保良局學生支援服務
- 保良局張心瑜幼稚園
- 保良局方樹福堂兒童及青少年發展中心
- 保良局方王換娣幼稚園
- 保良局梁國順琴小學
- 保良局田家炳康復支援中心
- 保良局羅傑承(1983)中學
- 保良局莊啟程幼稚園
- 保良局莊啟程第二小學
- 保良局蔡繼有學校
- 保良局鄭翼之中心
- 保良局金剛幼稚園
- 保良局陳麗玲(百周年)學校
- 保良局青衣長康青少年發展中心
- 保良局馬錦明中學
- 保良局黃祐祥紀念耆暉中心
- 信生會信基堂
- 信義會
- 優才(楊殷有娣)書院
- 優才書院
- 元朗信義中學
- 元朗公立中學
- 元朗公立中學校友會小學
- 元朗北極兔地壺球體育會
- 元朗朗村東莞學校
- 公教婚姻輔導會
- 公理高中書院
- 六藝小狀元
- 初試啼聲隊
- 創意創業會
- 加拿大神召會嘉智中學
- 北角區官立小學
- 北角綜合家庭服務中心
- 北角衛理小學
- 匡智太平中心
- 匡智屯門晨曦學校
- 匡智張玉瓊晨輝學校
- 匡智愛東宿舍
- 匡智會
- 匡智松嶺第二校
- 協和書院
- 南元朗官立小學
- 南區官立小學
- 南灣會所
- 博愛醫院任永賢夫人幼稚園
- 博愛醫院慧妍雅集家庭多元智能中心
- 博愛醫院曆屆總理聯誼會梁省德學校
- 博愛醫院歷屆總理聯誼會鄭任安夫人學校
- 博愛醫院陳士修紀念社會服務中心
- 博愛醫院陳平紀念長者鄰舍中心
- 博愛醫院香港新界獅子會家庭發展中心
- 哈爾滨北泰体育文化发展有限公司
- 善色個主辦可健長者中心
- 善色個主辦可旺耆英鄰舍中心
- 善色園主辦可健者英地區中心
- 善色園可安護理安老院
- 善色園可富耆英鄰舍中心
- 善色園可寧健康服務中心
- 善色園可康耆英鄰舍中心
- 善色園可榮耆英鄰舍中心
- 嘉諾撒培德書院
- 嘉諾撒小學(新蒲崗)
- 國際社會服務處天水圍綜合家庭服務中心
- 圓玄學院妙法寺內明陳呂重德紀念中學
- 地壺球發展(深圳)有限公司
- 培僑書院(中學)
- 培正中學
- 基朗中學
- 基督復臨安息日會新蒲崗長者鄰舍中心
- 基督復臨安息日會港澳區會
- 基督教中國佈道會聖道學校
- 基督教信義會永恩堂團契
- 基督教信義會馬鞍山信義學校
- 基督教協基會
- 基督教女青年會邱佐榮中學
- 基督教宣道會宣基中學
- 基督教宣道會宣基小學(坪石)
- 基督教宣道會觀塘家庭服務中心
- 基督教家庭服務中心
- 基督教慈雲山潮人生堂
- 基督教懷智服務處
- 基督教懷智服務處朗屏宿舍
- 基督教懷智服務處美田綜合復康服務中心
- 基督教服務處
- 基督教粉嶺神召會小學
- 基督教聖約教會耀安長者鄰舍中心
- 基督教聯合那打素社康服務愛鄰網絡(天水圍)
- 基督教靈實協會靈實創毅中心
- 基督教香港信義會愛學校
- 基督教香港信義會信義尊長會
- 基督教香港信義會外展專業服務隊
- 基督教香港信義會恩耀坊
- 基督教香港崇真會沙田綜合服務中心
- 基督教香港浸信教會服務中心
- 大坑青年中心
- 大埔浸信會公立小學
- 大埔浸信會愛群社會服務處區張秀芳長者鄰舍中心
- 大嶼山耆樂警訊
- 大角嘴天主教小學
- 天上圍循道衛理小學
- 天主教伍華小學
- 天主教南華中學(荔枝角)
- 天主教博智小學
- 天主教新民書院
- 天主教柏德學校
- 天佑小學
- 天水圍官立小學
- 天水圍循道衛理小學
- 天璽會所
- 女青賽馬會青健坊(沙頭角)
- 贏利平台
- 學前弱能兒童家長會
- 安徒生會竹園中心
- 宏施慈善基金社會服務處

- 官立嘉道理爵士中學
- 宣基小學(坪石)
- 宣道會台山陳元喜小學
- 宣道會雷蔡群樂幼稚園
- 寶安商會王少清中學
- 寶血小學
- 寶血會嘉靈學校
- 寶覺小學
- 將軍澳培智學校
- 將軍澳警民關係組
- 少年警訊
- 屯門婦聯
- 屯門婦聯有限公司香港崇德社湖景綜合服務中心
- 屯門殺人鯨地壺球體育會
- 屯門體育會
- 崇真書院
- 平安福音堂富山社會服務中心
- 康業服務有限公司
- 張祝珊英文中學
- 復康力量-力量地壺球隊
- 循理會德田耆樂會所
- 循道愛華村服務中心社會福利部愛華耆樂中心
- 循道衛理觀塘社會服務處關懷長者中心
- 循道衛理楊震社會服務處
- 循道衛理楊震社會服務處嘉峰臺中心
- 循道衛理楊震社會服務處油尖旺青少年綜合發展中心
- 循道衛理牛頭角長者關懷中心
- 循道衛理觀塘社會服務處
- 德貞女子中學
- 心光學校
- 心理衛生會-恆樂坊
- 怡和體育會
- 恩主教書院(大埔)
- 愛秩序灣官立小學
- 慈雲山區第1270旅
- 慈雲山天主教小學
- 慈雲山聖文德天主教小學
- 紫光英文書院
- 懲教署職員訓練學院
- 扶康會天水圍地區支援中心
- 扶康會啟悅成人訓練中心(宿舍)
- 扶康會啟悅成人訓練中心(日間中心)
- 播道書院
- 播道書院(小學)
- 播道會太古城堂
- 啟基學校(港島)
- 啟迪教室
- 救世軍北角幼兒學校暨育嬰園
- 救世軍南泰長者中心
- 救世軍卜維廉中學
- 救世軍就業支援服務
- 救世軍油麻地青少年綜合服務
- 救世軍石湖學校
- 救世軍竹園長者中心
- 救世軍竹園青少年中心
- 救恩學校
- 文理書院
- 新地團契
- 新會商會中學
- 新生命教育協會平安福音中學
- 新生精神康復會
- 新界婦孺福利會社會服務部柏雨長者鄰舍中心
- 旺角區耆樂警訊
- 旺角街坊會九龍商會耆英中心
- 旺角街坊會陳慶社會服務中心
- 明愛專上學院-歷行學會
- 明愛屯門馬登基金中學
- 明愛東頭長者中心
- 明愛樂勤學校
- 明愛樂群學校
- 明愛牛頭角長者中心
- 明愛觀塘長者中心
- 明愛賽馬會梨木樹青少年綜合服務
- 明愛賽馬會照顧者資源及支援中心
- 明愛長康兒童及青少年中心
- 東三院王少清長者中心
- 東涌安全健康城市
- 東涌耆樂會

- 東灣莫羅瑞華學校
- 東灣長者學苑
- 東華三院何玉青工場暨宿舍
- 東華三院余墨緣綜合服務中心
- 東華三院天水圍綜合服務中心
- 東華三院心瑜軒
- 東華三院樂群地區支援中心
- 東華三院王少清長者中心
- 東華三院盧幹庭紀念中學
- 東華三院越峰成長中心
- 東華三院鶴山學校
- 東華三院黃祖棠長者地區中心
- 松鶴老人中心
- 柏雨長者鄰舍中心-柏崇長者學苑
- 柴灣福音堂
- 柴灣角天主教小學
- 梁式芝書院
- 樂善堂尹立強敬老鄰舍中心
- 樂善堂劉德學校
- 樂善堂文吳泳沂幼稚園
- 樂善堂李賢義裔群少數族裔支援服務中心
- 樂善堂梁錦琚書院
- 樂善堂梁錦琚書院
- 樂群社會服務處黃英豪社區服務中心
- 沙田培英中學
- 沙田官立中學
- 沙田循道衛理中學
- 沙田雪鶴地壺球體育會
- 沙頭角中心小學
- 海怡寶血小學
- 海晴樓互助委員會
- 海洋13體藝會
- 漫信會呂明才小學
- 漫信會愛羣社會服務處
- 漫信會永隆中學
- 深水埗區議會仁愛堂美孚鄰舍活動中心
- 深水埗地區康健中心
- 深水埗雪豹地壺球體育會
- 港九街坊婦女會孫方中小學
- 港大同學會小學
- 港澳信義會黃陳淑英紀念學校
- 港鐵項目及工程拓展業務單位
- 香港基信離島婦聯長者學苑
- 鴻江小學
- 濟心林炳炎中學
- 潮陽百欣小學
- 澳門地壺球總會
- 澳門婦女聯會
- 激活英文小學
- 獻主會溥仁小學
- 生命圓生命教育中心
- 田家炳中學
- 白田漫信會愛鄰中心
- 皇仁書院
- 石壁宿舍
- 社會福利署屯門兒童及青少年院
- 祥華長者鄰舍中心
- 福建中學附屬學校
- 萬國宣道浸信會長康浸信會長者鄰舍中心
- 萬通保險國際有限公司
- 萬鈞伯裘書院
- 科文實業有限公司
- 竹園區神召會彩雲長者鄰舍中心
- 竹園區神召會牛頭角長者鄰舍中心
- 竹園區神召會康樂宿舍
- 粉嶺救恩書院
- 紅十字會甘迺迪中心
- 羅兵咸永道有限公司
- 羅桂祥中學
- 耆康會何生長者鄰舍中心
- 聖公會仁立小學
- 聖公會何澤芸中學
- 聖公會基孝中學
- 聖公會李炳中學
- 聖公會李炳中學
- 聖公會聖三一堂中學
- 聖公會蔡功譜中學
- 聖公會黃大仙長者綜合服務中心
- 聖博德學校
- 聖文德堂-文德青少綜合服務中心
- 聖母無玷聖心學校
- 聖母玫瑰書院
- 聖瑪加利男女英文中小學
- 聖若瑟英文中學
- 聖若翰天主教小學
- 聖雅各福群會
- 聖雅各群會柏悅長者日間護理中心
- 聯合醫院
- 英華小學
- 荃灣公立何傳耀紀念中學
- 荃灣哈士奇地壺球體育會
- 荃灣商會學校
- 荃灣天主教小學
- 荃灣官立中學
- 荃景天主教中學
- 蓬瀛仙館祥華長者鄰舍中心
- 藍冠地壺球會
- 藍田街坊福利會長者鄰舍中心
- 西區少年警訊
- 西貢區社區中心
- 西貢戶外康樂中心
- 親子頭條
- 覺思教會
- 觀塘官立中學
- 觀塘循道幼稚園
- 觀塘慕光英文書院
- 觀塘民聯會
- 觀塘雪狼地壺球體育會
- 警察公共關係科
- 路德會協同中學
- 路德會協同中學
- 路德會呂祥光小學
- 路德會新翠長者中心
- 路德會沙廈學校
- 路德會聖十架學校
- 路德會賽馬會富善綜合服務中心
- 路德會長青群康中心
- 迦密山堂
- 道爾頓學校
- 鄰舍輔導會
- 鄰舍輔導會利東鄰里康齡中心
- 鄰舍輔導會東涌綜合服務中心
- 鄰舍輔導會深水埗康齡社區服務中心
- 鄰舍輔導會白田社會服務隊
- 鄰舍輔導會秀茂坪康齡中心
- 賜安社會服務處
- 賜安社會服務處綜合青少年服務中心
- 鐘聲慈善社方王換婢長者鄰舍中心
- 鐘聲慈善社田家炳老人日間護理中心
- 長洲官立中學
- 長洲聖心學校
- 防止虐待兒童會屯門中心
- 雅麗珊拯溺會
- 離島婦聯
- 離島獨角鯨地壺球體育會
- 靈光小學
- 靈實將軍澳及西貢地區支援中心
- 靈實長者地區服務中心
- 青松候賽垣小學
- 順德聯誼會梁潔華小學
- 香港中國婦女會馮堯敬紀念中學
- 香港中文大學博群全人發展中心
- 香港中文大學校友會聯會張煊昌幼稚園
- 香港中文大學聯合書院
- 香港中華基督教會小西灣會所
- 香港中華基督教青年會石硤尾會所
- 香港中華基督教青年會佐敦會所
- 香港中華基督教青年會屯門會所
- 香港互勵會曹舒菊英老人中心
- 香港仔坊會
- 香港仔坊會賽馬會綜合服務處
- 香港仔坊會社區中心
- 香港仔坊會社會服務尚融坊林基業中心
- 香港仔坊會賽馬會黃志強長者地區中心
- 香港仔聖伯多祿天主教小學
- 香港佛教聯合會
- 香港信義會北區青少年綜合服務中心

- 香港傷健人土地壺球協會
- 香港傷健協會 - 樂融軒
- 香港傷健協會- 照顧者專線
- 香港傷殘青年協會
- 香港傷殘青年協會動力學堂
- 香港優才國際教育
- 香港優質家長學會
- 香港區家長教師會聯會
- 香港南區官立小學
- 香港南區官立小學家長教師會
- 香港四邑商工總會陳南昌紀念學校
- 香港基督女青年會梁紹榮度假村
- 香港基督少年軍
- 香港基督少年軍第50旅
- 香港基督教女青年會 天水圍綜合社區服務處
- 香港基督教女青年會 明儒松柏社區服務中心
- 香港基督教女青年會 深水埗綜合社區服務處
- 香港基督教女青年會 賽馬會樂齡活學中心
- 香港基督教女青年會長青松柏中心
- 香港基督教服務處
- 香港基督教服務處元州長者鄰舍中心
- 香港基督教青年會天平長者鄰舍中心
- 香港大學同學會小學
- 香港大學工程學會
- 香港女童軍總會天水圍超瓊活動中心
- 香港女障協進會
- 香港婦女基金會何郭佩珍耆康中心
- 香港婦聯有限公司
- 香港學生輔助會小學
- 香港小童羣益會
- 香港小童群會賽馬會石蔭青少年綜合服務中心
- 香港小童群益會康山兒童中心
- 香港小童群益會賽馬會南葵涌青少年綜合服務中心
- 香港小童群益會賽馬會慈雲山青少年綜合服務中心
- 香港廣西社團總會 九龍中服務中心
- 香港復康力量
- 香港心理衛生會

- 香港心理衛生會臻和學校
- 香港房屋協會
- 香港扶幼會則仁中心
- 香港教師夢想基金
- 香港教師會李興貴中學
- 香港新來港人士服務基金
- 香港明愛深水埗家支援網絡隊
- 香港東區婦女福利會梁李秀娛長者鄰舍中心
- 香港東區婦女福利會楊樹章長者鄰舍中心
- 香港浸信教會
- 香港真光中學(小學部)
- 香港神託會沙角青少年中心
- 香港萬國宣道浸信會社會服務-寶林浸信會白普理長者鄰舍中心
- 香港萬國宣道浸信會社會服務-田裕浸信會長者鄰舍中心
- 香港萬國宣道浸信會社會服務-長康浸信會長者鄰舍中心
- 香港童軍總會新界東第1696旅
- 香港童軍總會西貢區
- 香港精英運動員協會
- 香港精英運動員協會 - 圓洲角社區會堂
- 香港紅十字會瑪嘉烈戴麟趾學校
- 香港紅十字會甘乃迪中心
- 香港紅卍字會大埔卍慈中學
- 香港經籃體育外展訓練中心
- 香港耀能協會
- 香港耀能協會富東訓練中心
- 香港耀能協會橫頭磡幼兒中心
- 香港耀能協會賽馬會田綺玲學校
- 香港耀能協會高福耀紀念學校
- 香港聖公會四區聯合青年事工
- 香港聖公會慈光堂長者鄰舍中心
- 香港聖公會福利協會有限公司
- 香港聖公會西環長者綜合服務中心
- 香港聖公會靈風堂
- 香港聖公會馬鞍山(北)青少年綜合服務中心
- 香港聖公會馬鞍山(南)青少年綜合服務中心
- 香港聖公會馬鞍山青少年綜合服務

- 香港聖公會麥理浩夫人中心
- 香港職工教育和職業培訓協會有限公司
- 香港聾人福利促進會
- 香港西區婦女福利會幼稚園
- 香港西區婦女福利會松鶴老人中心
- 香港西區婦女福利會關啟明紀念松鶴老人中心
- 香港西區隧道有限公司
- 香港警務處大嶼山警區警民關係組
- 香港遊樂場協會東涌營
- 香港遊樂場協會賽馬會青衣青少年綜合服務中心
- 香港道教聯合會圓玄學院石圍角小學
- 香港青少年服務處
- 香港青少年服務處賽馬會大埔綜合青少年服務中心
- 香港青少年服務處賽馬會方樹泉綜合青少年服務中心
- 香港青少年服務處賽馬會粉嶺綜合青少年服務中心
- 香港青少年服務處賽馬會麗城綜合青少年服務中心
- 香港青少年腦創傷協會
- 香港青年協會建生青年空間
- 香港青年協會洪水橋青年空間
- 香港青年協會荃景青年空間
- 香港青年協會賽馬會乙明青年空間
- 香港青年協會賽馬會紅磡青年空間
- 香港青年協會賽馬會葵芳青年空間
- 香港青年協會黃寃洋青年空間
- 香港青年獎勵計劃賽馬會愛丁堡公爵訓練營
- 馬美玉紀念康樂營
- 馬頭涌官立小學
- 高主教書院
- 凤溪第一小學
- 凤溪長者中心
- 凤溪長者鄰舍中心
- 麗澤長者學苑
- 黃大仙北極馴鹿地壺球體育會
- 黃棣珊紀念中學

>740

間機構

推動多過一次地壺球活動予他們的受眾

organisations

promoted more than one floorcurling activity to their members

不能盡錄 | List not exhaustive

Member Clubs 屬會

I ❤️ FloorCurling

香港傷健人土地壺球協會	力量地壺球隊
南區信天翁地壺球體育會	飛鷹地壺球會
灣仔白頭鷹地壺球體育會	路德會采頤長者中心
觀塘雪狼地壺球體育會	香港浸信教會服務中心
深水埗雪豹地壺球體育會	循道衛理楊震社會服務處
沙田雪鶲地壺球體育會	啟迪教室
大埔雪雁地壺球體育會	藍冠地壺球會
荃灣哈士奇地壺球體育會	信聯地壺球會
元朗北極兔地壺球體育會	樂壺淘
離島獨角鯨地壺球體育會	

Floorcurling 地壺球賽事 competitions

近兩年的賽事 RECENT CHAMPIONSHIPS



01/07/2021

17-18/07/2021

29/08/2021

22/09/2021

5/2022 -2/2023

01/07/2022

27-28/08/2022

11&17/09/2022

01/10/2022

29/10/2022

19-20/11/2022

25-26/12/2022

28/01/2023 (初七)

11/02/2023

11/02/2023

12/02/2023

3/04/2023

2,8,9/04/2023



「地壺樂」大展鴻圖盃

地壺球傷健共融盃

夏季地壺球新秀賽

第五屆地壺球導師盃

S1 單打排名賽

地壺球屬會「騰龍盃」

地壺球新秀賽「寅虎盃」

地壺球導師賽「卯兔盃」

地壺球師生賽「辰龍盃」

港穗雙城在線地壺球錦標賽「三羊盃」

地壺球長者賽「巳蛇盃」

地壺球家庭錦標賽「午馬盃」

人日地壺球錦標賽「子鼠盃」

至愛地壺球錦標賽「亥豬盃」

「四季」學界T3地壺球錦標賽

單打S1排名地壺球錦標賽

首屆「囍燕盃」新界西中學地壺球錦標賽

「申猴盃」：香港地壺球會錦標賽

不能盡錄 | List not exhaustive

感言

Testimonials



劉存義

球齡: 6.5年 | 年齡: 64 | 元朗北極兔地壺球體育會

2016年中秋節，我在林百欣中心第一次接觸地壺球，**我就喜歡了這個運動**。我哋當時沒有場地，但卻到全港不同的社區中心，學校，機構推廣地壺球。感謝各位的支持，讓我分享四句真言。

*My first acquaintance with floorcurling is in 2016 mid-autumn festival at Lim Por Yen Centre. It was **love at first sight!** At the time, we did not have our own venues. We had to go to different community centres, schools and organisations around the city to promote floorcurling. Let me share this floorcurling mantra.*



以壺會友
樂在壺中
共融互重
廣結良朋



馮慶德

球齡: 6年 | 年齡: 66 | 所屬球會: 力量地壺球隊、
循道衛理楊震社會服務處、藍冠地壺球會



地壺球真係好好，**長幼共融**。小朋友兩三歲已經可以開始玩，老人家八九十歲揸住拐杖都可以玩。玩地壺球除咗**好玩**，亦**富挑戰性**，打完比賽可以**互相交流**，有助技術提升。

*Floorcurling is a good sport. **Young and old can play together in harmony.** Children can start playing at the age of two or three. Elderly can play well into their 80s or 90s, even for those who need to use a cane to walk. Besides having **great fun**, floorcurling is also **very challenging**. After the game, you can chat and **communicate** with each other. This can help improve our skills.*





陳沛林

球齡: 5年 | 年齡: 80 | 路德會采頤長者中心



有一天在樂富商場見到小朋友玩地壺球，好得意，問吓負責人，原來在中心都有得玩。這個運動**好適合老人家，運動量唔多**，共12個壺，打完兩個壺，老人家就可以休息一下。而**小朋友玩地壺球可以訓練腦根**。我而家喺中心教小朋友和長者。其他人都恭喜我**桃李滿門**！

*One day I happened to see children playing floorcurling at Lok Fu Shopping Centre. I got interested. Upon enquiry, I found out that I can play in the community centre nearby. Floorcurling is **very suitable for the elderly**. Not much demand on physical stamina. Each player can take a short rest after having delivered two rocks. **It's also suitable for children.** We can train their thinking skills. I am currently teaching children and the elderly at the community centre. Having **a full house of good students** is the blessing I always receive from friends around me.*





林耀國 球齡: >4年 | 年齡: 63 | 香港傷健人土地壺球協會(會長) (在太太陳雅儀獲取銅牌後的感言)

地壺球真奧妙。一個傷殘人士也可以擺到銅牌，佢嘅開心程度是難以形容。佢唔係求求其其去比賽的，佢係**努力**贏咗幾場比賽去擺這個銅牌，係同隊友**合作**擺返嚟嘅。希望更加多好似雅儀嘅傷殘人士都可以參與地壺球運動。你肯嚟我哋就會教你，接受你，同你一齊比賽！

*Floorcurling is amazing. A person with physical disabilities winning a bronze medal! The degree of **happiness is indescribable**. 雅儀 earned the medal through **prudence and teamwork**. Hope more people like 雅儀 can play floorcurling. Come please join us!*





陳雅儀

球齡: 3年 | 年齡: 58 | 所屬球會: 藍冠地壺球會

好開心可以用滑板打到地壺球。希望在一帶一路裏面可以搵到第二個**滑板地壺球運動員**同我一齊比賽。

*So happy that I can use the slide to play floorcurling. Really wish that there will be another “**slide warrior**” in OBOR (One Belt One Road) whom I can compete against.*





史泰龍

球齡: >4年 | 年齡: 62 | 力量地壺球隊(副領隊)

香港傷健人士地壺球協會(副會長)



首先要多謝 John Sir 創立地壺球這個運動，幾年前一個手機訊息，邀請我哋傷殘人士過嚟體驗地壺球，至今日成長起嚟喇。加埋「地壺樂」中心，讓我哋 「**香港傷健人士地壺球協會**」也成立了。睇到好多由唔識玩到識，由指導員進而取得導師牌，打比賽各人也攞到成績。這是很開心的事，我哋會繼續支持John sir 的活動。在此讓我來分享：

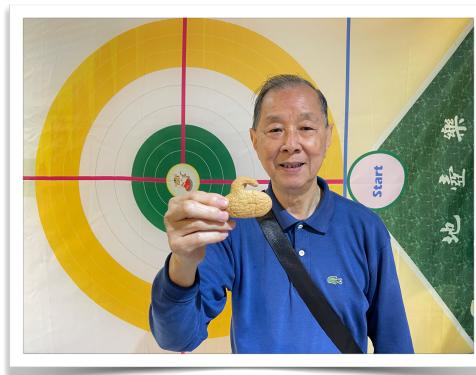
昨日過去閃亮光
今天仍可定光芒
帶着信念和關懷
無忘初心再啟航

*First of all, I would like to thank John Sir for **creating this sport of floorcurling**. All this started with a phone message several years ago inviting me and friends with physical disabilities to come and experience floorcurling. We have then **made great strides**. Along with the opening of FloorCurling Plus, we have established the "**Hong Kong FloorCurling Association for the Physically Challenged**". Many of us now play very well, or have earned qualifications as Guiders or Instructors. We have also made good achievements in competitions. We are very happy with all these and will continue to support John Sir's activities. Let me share the saying here.*



溫衛全

球齡: 4年 | 年齡: 87 | 所屬球會: 香港浸信教會



2018年我在東涌第一次接觸地壺球。2021年「大展鴻圖盃」，我攞咗**冠軍**，真係好幸運。我喺其他比賽都攞到獎盃。而家希望可以**到其他地方打比賽**，尤其希望到廣州實地再同執信中學比賽多一次，線上比賽不能盡興。

*I learnt about floorcurling in Tung Chung in 2018. I feel very fortunate to have won the **Gold medal** of the “2021 FloorCurling Plus Flourishing Development Championships”. I have also won trophies in other floorcurling competitions. I hope we can **travel to other places to play floorcurling**. And I am especially eager to go to Guangzhou and compete with 執信中學 which we played against online. Playing face-to-face is more interesting.*





蘇錦軒

球齡: 4年 | 年齡: 72 | 所屬球會: 循道衛理楊震社會



服務處

多謝「香港地壺球協會」俾我認識到地壺球。通過地壺球我**識咗好多朋友**，亦明白地壺球並不是一件簡單的運動，是要**動腦根**的。

*Thanks to "Hong Kong FloorCurling Association" for giving me the opportunity to learn and play floorcurling. I have **met many friends** through this game. Floorcurling is not a simple sport. It demands much **brain work** to play well.*





王浩棠

球齡: >1年 | 年齡: 65 | 所屬球會: 飛鷹地壺球會



全家都熱愛地壺球。

接觸地壺球是一個緣份。玩咗兩次就決定去上指導員班，跟住做埋導師。去學校和中心推廣地壺球只有兩位導師係坐輪椅的傷殘人士，我係其中一個，另外一個係輝輝。跟住我和小英導師仲成立飛鷹地壺球會。現時我的女兒和仔仔全家都熱愛地壺球。

Floorcurling is my destiny. After having played twice, I decided to attend the Guiders course. After that, I attended the Instructor course and gained my qualification. There are now only two wheelchair persons who have gained the qualification of FloorCurling Instructor. I am one of them. The other is Fai Fai. We go to schools and centres to promote the sport. Siu Ying and I also established the Flying Eagle FloorCurling Club. My daughter and my son, my whole family loves floorcurling.



以壺會友 樂在壺中



綠衣俠就位! Green dress in action!





香港地壺球協會 HONG KONG FLOORCURLING ASSOCIATION

Whatsapp : (852) 9275-7061
(For whatsapp contact only)

Email : hkfloorcurling@gmail.com

Website: <https://floorcurling.hk/>

